

Guest Editorial 

וויבאלד די מיזעלס אישו איז אַ וועלט נייעס, און מ'הערט פרעגן וואס איז די שטעלונג פונעם יהדות החרדית, שפורן מיר אלס חובת השעה צו מאַכן אַן אויסנאַם און אַפּדרוקן אַן איבערזעצונג פונעם עדיטאָריעל אויך אין ענגליש

Senseless! Heartless! Torah-less and Reckless

Orthodox Jewry in general, and Williamsburg in particular, found themselves this week in the media due to the measles outbreak that is spreading the most among observant Jews.

The City, doctors, community leaders and the yeshivas are appealing for weeks and months to stop the foolishness that penetrated to a small percentage of observant Jews not to vaccinate their children which led to the spread of the measles outbreak. Our publication devoted many pages during the past months for reports and announcements regarding the danger of measles and the importance to vaccinate.

Yet, a small number of stubborn parents still know better.

We are not doctors; we haven't studied medicine or statistics like those geniuses warning you about the vaccines. But we do know whom we trust when there is a serious health issue.

When there is an emergency, one rushes to call Hatzalah.

When there are doubts if to fast on Yom Kippur, one asks a regular doctor – not one who may have good advice on diets.

When it's time to decide if to have a serious surgery, you don't turn to hotlines, but you go to a conventional doctor.

When you need a referral to a good doctor for a serious health problem you don't stand at the bust stop to find a good address, but you call those devoted rabbis who understand medical matters or the recognized medical referral agencies.

All of them say that one must vaccinate.

How can one doubt whom to listen to?!

Senseless!

We are obliged “Venishmartem Meod L'nafshoseichem,” and if the recognized experts are telling us to vaccinate, then we must do it.

This week we heard some saying that their child had ‘measles’ and it's wonderful.

It's silly to even respond. No one denies that most people recover from it, but close to one-in-ten are hospitalized, many of them are developing pneumonias, and during the current outbreak five patients in New York were admitted to the Intensive Care Unit. Hashem shall protect them they should come out healthy. The infection can – Go-d forbid – result in the worst, swelling of the brain and more real serious complications. Is a Jew permitted to take the risk because it worked out?!

Much more than that, it is obvious that for cancer patients undergoing treatments, or for other people struggling with health issues, this is really dangerous.

We heard an argument from the group that those who are in danger, they should watch themselves. Let the unhealthy children stay home.

Is it possible that we hear such an argument from a Jew?

This is brutal, heartless!

They want that kids who have to go for treatments, or are hospitalized for other reasons, and yearn to meet their friend and also to be in cheder, they should stay home because others have baseless myths against vaccinating.

Where is the heart to harm sick Jews? How can one endanger others due to fantasies?

If you believe in those myths, if you want to revert to hundred years ago when they weren't vaccinating, also keep your children home as it was the norm a century ago, and don't make life more difficult for those suffering enough.

Finally, if someone still doubts if the anti-vaccinate movement has anything to do with Judaism or sanity, they only have to analyze how this group fights for their cause.

When the Department of Health ordered

that unvaccinated children shouldn't attend school, they fought tooth-and-nail, as if keeping a healthy child home until the outbreak ends is the end-of-the-world. Their stubborn fight, caused the infection to spread even more, and that the city should come down far harder, and now they struggle already with this exclusion for months, instead of weeks. In other neighborhoods, the outbreak is over already, but due to their stubbornness they suffer.

Due to their relentless fight, the city now mandated that everyone in Williamsburg has to vaccinate.

Due their fight, there is now a bill in Albany to prohibit the use of religion as an excuse not to vaccinate. Should this pass, parents will have no choice but to give their children all vaccines – not only now, but forever, going forward.

Due to this fight, even those with legitimate health exemption have to keep their children home.

The small group of anti-vaxers spoke to the press and tarnished the image of observant Jews, as if we can't be trusted to make the right choices for our children, and as if we spread infections.

We heard of instances in certain areas where people warn to distance from Jews to avoid infections. It reminds of medieval libels that Jews are causing plagues which led to horrible antisemitism. This may, Go-d forbid, start a fire of hatred to Jews.

Their entire fight is conducted in a short-sighted non-Jewish manner, which only harmed their interests and brought a terrible defamation of Hashem's name, and plays in to the hands of those who want to destroy the independence of our yeshivas.

What else has to happen they should realize that this is the wrong path?

*

גאָסט עדיטאָריעל



זינלאָז! האַרצללאָז! אומ'תורה'דיג און אומ'אחריות'דיג!

מ'זאָל נישט שיקן אומוואַקסינירטע קינדער אין די מוסדות, האָבן זיי געקעמפט דערקעגן מיט ציין-און-געגל, ווי גלייך האַלטן אַ געזונט קינד אינדערהיים ביז דער אונטערגאנג ענדיגט זיך איז עקזוועלט. זייער פאַרביסענער קאַמף, האָט געפירט אַז די אינפעקציע זאָל זיך נאַכמער פאַרשפּרייטן, און די סיטי זאָל אַראַפקומען גאַר שטרענג, און איצט מוטשען זיי זיך שוין מיט די אויסשליסונג פאַר חדשים, אַנשטאַט וואַכן. אין אַנדערע געגנטן, איז דער אונטערגאנג שוין פאַריבער, אָבער גאַר צוליב זייער פאַרביסנקייט ליידין זיי.

צוליב זייער עקסנות'דיגן קאַמף, האָט איצט די סיטי אַרויסגעגעבן די פאַראַרדענונג אַז יעדער איינער אין וויליאַמסבורג זאָל זיך וואַקסנירן. צוליב דעם קאַמף, איז איצט דאָ אַ געזעץ פאַרשלאַגן אין אַלבאַני גענצליך צו פאַרבאַטן דאָס קענען נוצן רעליגיעזע סיבות אַלס אויסרייד זיך נישט צו וואַקסנירן. אויב דאָס גייט דורך, וועלן די עלטערן מער נישט האָבן קיין ברירה גאַר וועלן מוזן געבן אַלע וואַקסינען - נישט גאַר איצט, גאַר אייביג פון היינט-און-ווייטער.

צוליב דעם קאַמף, מוזן אפילו די וואָס האָבן לעגטימע געזונטהייט עקזעמפּשאַנס אויך האַלטן די קינדער אינדערהיים.

די קליינע גרופע אַנטי-וועקסערס האָבן זיך אויפגעשטעלט רעדן אין די פרעסע און פאַרשוואַרצט דאָס פנים פון ערליכע אידן, ווי גלייך מיר קענען נישט אַנפאַרטרויעט ווערן מיט מאַכן די ריכטיגע באַשליסן פאַר אונזערע קינדער, און ווי גלייך מיר פאַרשפּרייטן די אינפעקציע.

מ'האָט שוין געהערט פון פעלער אין געוויסע ערטער וואָס מענטשן זאָגן אַז מ'זאָל זיך דערווייטערן פון אידן, כדי נישט איבערצוכאַפן אינפעקציעס. דאָס דערמאַנט אין די מיטל-אַלמער בלבלולים אַז אידן זענען געווען שולדיג אין מגפות וואָס האָט געפירט צו שרעקליכע אַנטיסעמיטיזם. דאָס קען חלילה אָנצינדן אַ פייער פון שנאת ישראל.

זייער גאַנצער קאַמף איז געפירט געוואָרן אויף אַן אומאויסגערעכנטן און נישט-אידישן וועג, וואָס האָט בלויז געשעדיגט זייערע אינטערעסן און געברענגט אַ שרעקליכן חילול השם, און שפילט אַרײַן אין די הענט פון די וואָס ווילן אונטערברענגען די זעלבסט-שטענדיגקייט פון אונזערע ישיבות.

וואָס גאָר דאַרף פאַסירן חלילה אַז מ'זאָל איינזען אַז לאַ וו הדרק?

וואונדערבאר. ס'איז נאָריש אפילו דאָס אַפּצווענטפערן. קיינער לייקנט נישט אַז רוב מענטשן ערהוילן זיך דערפון, אָבער ביי כמעט אַ צענטל דאַרף מען אַנקומען אין שפיטאַל, זייער אַסאַך באַקומען לונגען אַנטצידונגען, ביים איצטיגן אויסברוך זענען פינף פאַציענטן אין ניו יאָרק שוין אַנגעקומען אין אינטענסיוו קעיר יוניט, און דער אייבערשטער זאָל העלפן אַז זיי זאָלן אַלע אַרויסגעקומען געזונטערהיים. די אינפעקציע קען זיך חלילה ענדיגן מיט דאָס ערגסטע, אַ געשווילעכטס אין מח און נאָך גאַר ערנסטע קאַמפליקאציעס. מעג אַ איד נעמען די ריזיקע ווייל ס'איז געלונגען?

אָבער פיל מער פון דעם איז דאָס וואָס עס איז קלאָר אַז פאַר פאַציענטן וועלכע ליידין אויף יענע מחלה און דאַרפן גיין אויף טריעממענטס, אָדער אַנדערע מענטשן וואָס מוטשען זיך מיט געזונטהייט אישום, איז דאָס ממש אַ סכנה.

מיר האָבן געהערט אַ טענה פון די גרופע אַז די וואָס זענען אין סכנה זאָלן זיי זיך היטן. זאָלן די אומגעזונטע קינדער נישט קומען אין חדר. איז מעגליך אַז מ'הערט אַזאַ טענה פון אידן?

דאָס איז אכזריות, האַרצללאָז!

זיי האַלטן אַז קינדער וואָס דאַרפן גיין אויף טריעממענטס ח'ו, אָדער דרייען זיך אין שפיטעלער צוליב אַנדערע געזונטהייט באַהאַנדלונגען, און זיי לעכצן שוין צו טרעפן זייערע חברים/חבר'טעס, און אויך צו זיין אין חדר, זאָלן זיי דאַרפן בלייבן אינדערהיים ווייל אַנדערע האָבן עפעס אַ פוסטע איינערעדעניש קעגן וואַקסינען.

וואו איז דאָס האַרץ זיך צו איזידעקעווען אויף חולי ישראל? וויאזוי קען מען שמעלן אַנדערע אין סכנה צוליב פאַנטאַזיעס?

אַז איר זענט פאַרגלויבט אין איינערעדענישן, אַז איר ווילט צוריקגיין צו הונדערט יאָר צוריק ווען מ'האָט נישט גענומען קיין וואַקסינען, האַלט אויך אייערע קינדער אינדערהיים ווי הונדערט יאָר צוריק, אָבער שטעלט נישט קיין אַנדערע אין קיין סכנה, און פאַרשווערט נישט דאָס לעבן פאַר די וואָס מוטשען זיך שוין גענוג.

ום לעצט, אויב איינער האָט נאָך אַ צווייפל צי די אַנטי-וואַקסין באַוועגונג האָט עפעס מיט אידישקייט אָדער נאַרמאַלקייט, דאַרף מען בלויז באַטראַכטן וויאזוי די גרופע קעמפט פאַר זייער צוועק. ווען דער דעפאַרטמענט אָו העלט האָט באַפוילן

די חרדישע אידענטום בכלל, און וויליאַמסבורג כפרט, האָבן זיך געטראָפן די וואָך אין ספּאַט-לייט פון די מידע צוליב דעם מיוועלס אויסברוך וואָס בוזשעוועט אַמשווערסטן צווישן ערליכע אידן. ס'איז שוין וואָכן און חדשים וואָס די שטאַט, דאַקטוירים, עסקנים און די מוסדות התורה, בעטן זיך צו ענדיגן מיט די וואַזוניגקייט וואָס האָט זיך אַרײַנגעכאַפט ביי אַ קליינעם טייל פון חרדי'שע אידן נישט צו געבן די קינדער וואַקסינאַציעס וואָס דאָס האָט געפירט צו די פאַרשפּרייטונג פונעם מיוועלס אויסברוך. אונזער צייטונג האָט געווידמעט אַסאַך זיימן במשך די לעצטערע חדשים, פאַר רעפּאָרטאַזשן און אַנאַנסן איבער די שעדליכקייט פון מיוועלס און די וויכטיגקייט זיך צו וואַקסינען. אָבער, ס'איז נאָך אַלץ דאָ אַ קליינע צאָל פאַר'עקשניע עלטערן וואָס פאַרשטייען בעסער פון יעדן.

מיר זענען נישט קיין דאַקטוירים, מיר האָבן נישט שטודירט מעדיצין און סטאַטיסטיקס אַזוי ווי די אַלץ-ווייסיגערס וואָס וואַרענען אייך וועגן די וואַקסינען. מיר ווייסן אָבער יאָ וועמען מ'געטרויעט ווען חלילה ס'איז דאָ אַן ערנסטע געזונטהייט אישום. ווען ס'איז דאָ אַן עמוירדזשענסי ח'ו, לויפט מען רופן 'הצלה'.

ווען מ'האָט אַ שאַלה צי מ'זאָל פאַסטן יום כיפור, פרעגט מען אַ געהעריגן דאַקטאָר - נישט איינעם וואָס קען אפּשר ראָטן איבער דיעמעס.

ווען מ'דאַרף באַשליסן צו מאַכן אַן ערנסטע אַפּעראַציע רופט מען נישט קיין האַמיליגנס, גאַר מען גייט צו אַ געהעריגן דאַקטאָר.

ווען מ'דאַרף אַ רעפּעראַל צו אַ גוטן דאַקטאָר פאַר אַן ערנסטע געזונטהייט פּראָבלעם שטעלט מען זיך נישט אַראָפּ ביים באָס סטאַפּ זוכן אַ גוטן אַדרעס, גאַר מ'רופט די געטרייע רבנים וועלכע פאַרשטייען צו עניני רפואה אָדער די אַנערקענטע מעדיקל רעפּעראַל אַרגאַניזאַציעס.

די אַלע זאָגן קלאָר אַז מ'דאַרף זיך וואַקסינען. איז דען שייך צו צווייפלען וועמען מ'דאַרף האַרכן?

זינלאָז! מיר זענען באַפוילן געוואָרן; ונשמרתם מאד לנפשותיכם, און אויב די אַנערקענטע מומחים זאָגן אונז אַז מ'דאַרף נעמען די וואַקסינען, איז מען מחוייב עס צו טון.

די וואָך האָבן מיר געהערן געוויסע זאָגן אַז זייער קינד האָט געהאַט 'מיוועלס', און ס'איז

* * *